

« zurück blättern vor »

**DRUKOWAĆ** v. imp., ab 1530; ‘drucken, abdrucken, mit Hilfe von Druckvorrichtungen reproduzieren’ – ‘odbijać, wyciskać, wytłaczać za pomocą specjalnych urządzeń drukarskich’: 1530 HistJóz E4v, SPXVI *Drukowano. Wkrakowie przez Ieronimá Wietorá Anno D. 1.5.3.0.* o 1534 FalZiołUng V 119, SPXVI *Zem Księgi Polskie / nigdy nie bywałemi buksztaby: drukował.* o 1593 WujNT przedm 1, SPXVI *od kilkunaście lat pilnie nas o to prośili (á niektorzy y náklad ná drukowánie obiecowáli) ábyśmy wszytkę Biblią znowu ná nász ięzyk Polfki przelożyli.* o (1661) 1960 Merk.Pol. 43 *na instancyją posta francuskiego zakazali drukować po wszytkiem ich państwie żadnych nowin o rzeczach francuskich.* o 1784 Kras. W. 11, L *Za iedno pismo dobre, mamy sto głupstw drukowanych.* o 1817–1831 L<sub>1</sub> 222, SJAM *Drukuj zresztą, jak jest.* o 1951 Słonim.Poezje 227, DOR *Towarzyszu drukarzu! Zbuntuj się, nie drukuj o tych rzuconych w morze całych tonach żarcia.* – SPXVI, MAĆZ, CN, TR, L, SWIL, SW, LSP, DOR. ◇ **Etym:** nhd. *drucken* v., ‘Bücher und andere Schriften sowie Abbildungen durch ein technisches Verfahren mit Hilfe von Lettern wiedergeben und vervielfältigen’, GRI. ◇ **Konk:** *imprymować* v. imp., bel. seit 1534, SPXVI; *toczyć* v. imp., bel. seit 1418, STP, zuerst geb. MAĆZ; *wybijać* v. imp., bel. seit vor 1814, L, zuerst geb. CN; *wyciskać* v. imp., bel. seit 1951, DOR, zuerst geb. CN. ◇ **Der:** *wydrukować* v. pf., 1564 127d MAĆZ, zuerst geb. MAĆZ; *przedrukować* v. pf., ‘nachdrucken’, (†1801) 1829 Kras.Różne 225, DOR, zuerst geb. CN; *nadrukować* v. pf., 1644 Pim.Kam. 73, L, zuerst geb. L; *dodrukować* v. pf., ‘den Druck fertigstellen; weitere Exemplare drucken’, 1827 Lel.Bibliot. 248, DOR, zuerst geb. L; *oddrukować* v. pf., ‘abdrucken’, 1870 Tyg.Illustr. 131, DOR, zuerst geb. L; *zadrukować* v. pf., ‘verdrucken, bedrucken’, †1887 Krasz., SW, zuerst geb. L; *podrukować* v. pf., zuerst geb. L; *przydrukować* v. pf., zuerst geb. L.

« zurück blättern vor »